

6-07

GUÍA DE ESTUDIO DE LDI



TERCERA LENGUA- GRIEGO

CÓDIGO 01463130

UNED

6-07

TERCERA LENGUA- GRIEGO

CÓDIGO 01463130

ÍNDICE

OBJETIVOS

CONTENIDOS

EQUIPO DOCENTE

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

SISTEMA DE EVALUACIÓN

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

OBJETIVOS

La inclusión de una asignatura optativa de **Lengua Griega** en el Primer Ciclo de la licenciatura de Filología Inglesa da al alumno, en primera instancia, la posibilidad de entrar en contacto con el mundo griego, que es raíz y origen de toda la cultura occidental y está presente en ella de múltiples formas. De otro lado, el conocimiento de una lengua indoeuropea en un estadio muy diferente al de las lenguas modernas abre, para cualquier estudiante de filología, perspectivas sumamente útiles con vistas a su formación lingüística general.

La parte de la asignatura correspondiente a la lengua, que es cuantitativamente la más importante, tiene como objetivo principal proporcionar al alumno un nivel de conocimientos lingüísticos adecuado para enfrentarse a textos de nivel medio. Pero también se reserva una parte para temas de literatura, que inician al alumno en los principales géneros literarios griegos, de los que parten prácticamente todos los géneros posteriores.

CONTENIDOS

Los contenidos lingüísticos y literarios mencionados están concebidos según la progresión desarrollada en las **Unidades Didácticas** de la asignatura, preferiblemente acompañadas de la **Antología de Iniciación al Griego** que figura en la bibliografía básica, y que contiene los ejercicios adecuados en cada momento para seguir la progresión idónea.

TEMARIO DE LAS UNIDADES DIDÁCTICAS:

Tema I: Tema II:

Tema III: Tema IV:

Tema V: Tema VI: Tema VII: Tema VIII: Tema IX: Tema X: Tema XI: Tema XII: Tema XIII: Tema XIV: Tema XV: Tema XVI: Tema XVII: Tema XVIII: Tema XIX: Tema XX: Tema XXI: Tema XXII: Tema XXIII: Tema XXIV: Tema XXV: Tema XXVI: Tema XXVII: Tema XXVIII: Tema XXIX: Tema XXX: Tema XXXI: Tema XXXII: Tema XXXIII: Tema XXXIV: Tema XXXV: Tema XXXVI:

El alfabeto griego y su lectura en español –

Temas en -o y -a (declinaciones 2.^a y 1.^a): Nominativo y acusativo Temas de la tercera declinación: Nominativo y acusativo –

Temas en -o y -a (declinaciones 2.^a y 1.^a): Vocativo, genitivo y dativo Temas de la tercera declinación: Vocativo, genitivo y dativo Homero El adjetivo. Grados de comparación El pronombre Temas verbales temáticos de presente Temas temáticos contractos de presente Temas atemáticos de presente La lírica. Arquíloco Los aoristos sigmáticos y en - Los aoristos radicales y en - Temas de futuro Temas de perfecto Particularidades de la flexión nominal La lírica. Píndaro Particularidades de la flexión verbal Estudios de textos del *Nuevo Testamento* (I) Estudios de textos del *Nuevo Testamento* (II) Estudios de textos del *Nuevo Testamento* (III) Estudio de textos históricos (I) El teatro griego y sus orígenes Estudio de textos históricos (II) Estudio de textos históricos (III) Estudio de textos históricos (IV) Estudio de textos históricos (V) Estudio de textos históricos (VI) Los trágicos griegos Estudio de textos filosóficos (I) Estudio de textos filosóficos (II) Estudio de textos filosóficos (III) Estudio de textos filosóficos (IV) Estudio de textos filosóficos (V) La comedia griega

En las tres primeras *Unidades Didácticas*, que contienen cinco temas de lengua cada una, aparecen recogidos los contenidos lingüísticos principales. El estudio de la lengua es, pues, muy intensivo en la primera parte del curso, pero hay que decir que la asignatura está concebida para alumnos que se enfrentan por primera vez al griego, por lo que se parte de un nivel de iniciación.

En la primera parte del curso el objetivo es llegar a entender y traducir frases breves. Para ello se busca en todo momento la asimilación simultánea de conocimientos sintácticos y morfológicos, siguiendo, a ser posible, la *Antología*, y aplicando siempre al mismo tiempo 1) la comprensión de la estructura sintáctica de los textos desde las oraciones más simples; 2) la identificación de la morfología nominal y verbal y sus diversas funciones según los casos. La segunda parte del curso continúa la asimilación de contenidos morfosintácticos, traduciendo ya textos más largos y complejos. Para ello, el alumno puede continuar con los textos de la *Antología*, así como con los que incluyen, debidamente comentados, las tres últimas *Unidades Didácticas*. El objetivo final es que el alumno esté en condiciones de traducir un texto de varias líneas de dificultad media.

De forma simultánea, se irán estudiando los seis temas de literatura, intercalados a lo largo de las seis *Unidades Didácticas*, y que se centran en los principales géneros y autores de época arcaica y clásica. Aunque se considera suficiente el estudio teórico de estos temas, se aconseja la toma de contacto directa con al menos alguna de las obras literarias estudiadas, por ejemplo la *Odisea*, los poemas de Arquíloco, una tragedia o una comedia.

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos
Correo Electrónico
Teléfono
Facultad
Departamento

HELENA GUZMAN GARCIA
hguzman@flog.uned.es
91398-8840
FACULTAD DE FILOLOGÍA
FILOLOGÍA CLÁSICA

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

UU. DD. de Lengua y Literatura Griegas. Madrid, UNED, 1991 (5.^a reimpr. 2000).

LUCAS, J. M.^a; PEDRERO, R.: *Antología de Iniciación al Griego*. Cuadernos de la UNED n.º 120. Madrid, UNED, 1992.

PABÓN, J. M.: *Diccionario Griego-Español Vox*. Barcelona, Biblograph, 1999 (18.^a edic.; 19.^a reimpr.).

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ADRADOS, F. R. - GALIANO, M. F.: *Primera Antología Griega*. Madrid, Gredos, 1966³ y sucesivas reimpresiones. ADRADOS, F. R. - LUCAS, J. M.^a - BÁDENAS, P.: *Raíces griegas de la cultura moderna*. Cuadernos de la UNED n.º 90. Madrid, UNED, 1994.

BENGSTON, H.: *Historia de Grecia*. Madrid, Gredos, 1990.

ESEVERRI HUALDE, C.: *Diccionario etimológico de helenismos españoles*. Burgos, Aldecoa, 1979. GONZÁLEZ CASTRO, J. F.: *Palabras castellanas de origen griego*. Madrid,

Ediciones Clásicas, 1994. LESKY, A.: *Historia de la Literatura Griega*. Madrid, Gredos, 1968. LÓPEZ FÉREZ, J. A. (COORD.): *Historia de la Literatura Griega*. Madrid, Cátedra, 1988. NESTLE, W.: *Historia del espíritu griego*. Barcelona, Ariel, 1961.

Para la lectura de obras literarias griegas en castellano hay en la actualidad excelentes traducciones en las editoriales Gredos (Biblioteca Clásica Gredos), Alianza (Libro de Bolsillo. Clásicos), Akal (Akal Clásica) y Cátedra (Letras Universales).

SISTEMA DE EVALUACIÓN

8.1. PRUEBAS DE EVALUACIÓN A DISTANCIA

Se considera muy necesaria la realización de las pruebas de evaluación a distancia, dado el carácter práctico de la asignatura. Es indudable que en el aprendizaje de una lengua como el griego la mejor manera de progresar es poniendo en práctica todo aquello que uno aprende de forma teórica, y para ello hay que hacer el mayor número de ejercicios posible. Con todo, no es obligatorio hacer estas pruebas, ni el hacerlas implica el aprobado, ya que éste depende básicamente del resultado obtenido en las pruebas presenciales.

8.2. PRUEBAS PRESENCIALES

Es necesario superar las dos pruebas presenciales de Febrero y Junio para aprobar la asignatura. En la primera de ellas se pide: 1) demostrar los conocimientos de morfología completando frases y analizando varias formas verbales; 2) traducir cuatro frases; 3) desarrollar un tema de literatura, que supondrá un tercio de la nota total. En esta primera prueba sólo entran las dos primeras *Unidades Didácticas*: Morfología nominal y Tema verbal de presente.

En la segunda prueba presencial se exigirá traducir un texto en prosa de cinco o seis líneas, analizar algunas formas verbales pertenecientes a cualquier tema y desarrollar igualmente un tema de literatura. En ella entran las cuatro *Unidades Didácticas* restantes. El grueso de la puntuación corresponde a la traducción, por lo que, si ésta se hace a la perfección, el examen estará aprobado. Pero no conviene olvidar que la pregunta de literatura supone también en esta prueba casi un tercio de la nota, por lo que puede ser decisiva.

8.3. INFORMES DEL PROFESOR TUTOR

Se tendrá en cuenta la información aportada por los informes de los Profesores Tutores en cuanto al seguimiento del curso y su aprovechamiento por parte de cada alumno, pero insistimos en que lo fundamental es superar las pruebas presenciales.

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Dra. Helena Rodríguez Somolinos

Lunes, de 10 a 14 h. Miércoles, de 10 a 14 y de 16 a 20 h. Despacho: 609 Tels.: 91 398 68 90 / 89

OTROS MATERIALES EXISTENTES

El alumno puede consultar, como introducción general al mundo griego, los vídeos *Aproximación a la Grecia Arcaica I* y *Aproximación a la Grecia Clásica I y II*, editados por el C.E.M.A.V. de la UNED.

OTROS MEDIOS DE APOYO

Aparte de la continua atención mediante el correo electrónico y los sistemas tradicionales de contacto por teléfono y correo, es nuestra intención emitir programas de radio relativos a la asignatura tanto en sus aspectos didácticos como culturales.

La asignatura ha sido incluida en el espacio virtual CiberUNED, con la finalidad de poner a disposición de los alumnos un valioso instrumento para comunicarse entre sí y con la profesora.

Se puede escuchar una breve introducción a la asignatura mediante Radio UNED, en la página web del C.E.M.A.V. de la UNED (www.uned.es/cemav/radio.htm), dentro de los programas emitidos el día 1 de diciembre de 2001.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.